

نام و نام خانوادگی:
 مقطع و رشته: هشتم
 نام پدر:
 شماره داوطلب:
 تعداد صفحه سؤال: ۲ صفحه

جمهوری اسلامی ایران
 اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
 اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
 دبیرستان غیردولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
 آزمون پایان ترم نوبت دوم سال تحصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی(الف)
 نام دبیر: سمیه میخچه گر
 تاریخ امتحان: ۱۴۰۰/۰۳/۰۳
 ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
 مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

محل مهر و امضاء مدیر	نمره به عدد: نمره به حروف:		نمره به عدد: نمره به حروف:											
	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:	نام دبیر:	تاریخ و امضاء:										
نام	سوالات													
۱	<p>پاسخ پرسش های زیر را انتخاب کنید.</p> <p>۱- من هي مدرسة اللغة العربية ؟ الف - السيدة ميخچه گر ب- السيد رجي ۲- هل أنتِ ولدا؟ الف - نعم أنا طالبة ب- لا ، أنا بنت ۳- ما مهنة شخص الذي يكتب الوصفة ؟ الف - الطبيب ب- الفلاح ۳- كيف الجو في الشتاء ؟ الف - الحبوب ب - البارد</p>													
۱	<p>درستی یا نادرستی جمله های زیر را براساس واقعیت و مفهوم آن مشخص کنید .</p> <p>۱ - غابة مكان فيها أشجار كثيرة . درست نادرست ۲ - "عدوان" مترادف كلمة "عداوة" . درست نادرست ۳ - الفطور طعام نأكله في الليل . درست نادرست ۴ - "أرض" جمع كلمة "شلال" . درست نادرست</p>													
۱	<p>با توجه به متن به سوال های زیر پاسخ دهید .</p> <p>سافرتُ أسرة سيد فتاحي من كerman إلى العراق لزيارة المدن المقدسة ، هم سافروا في المرة الأولى بالطائرة و في المرة الثانية بالحافلة . السيد فتاحي موظفٌ و زوجته ممرضةٌ .</p> <p>۱ - إلى أين سافرتُ أسرة سيد فتاحي ؟ الف - إلى الإصفهان ب- إلى العراق ۲ - هم سافروا في المرة الثانية ؟ الف - بالطائرة ب - بالحافلة ۳ - السيد فتاحي موظفٌ . الف - درست ب - نادرست ۴ - هم سافروا في المرة الأولى بالحافلة . الف - درست ب - نادرست</p>													
۱	<p>هر توضیح را به کلمه ی مناسب با آن وصل کنید .</p> <table border="1"> <tr> <td>الف</td> <td>ب</td> </tr> <tr> <td>إسم رياضة</td> <td>إجابة</td> </tr> <tr> <td>عدد بعد الخامس</td> <td>طبّاح</td> </tr> <tr> <td>مفرد "إجابات"</td> <td>كرة القدم</td> </tr> <tr> <td>يطبخ الطّعام</td> <td>السادس</td> </tr> </table>				الف	ب	إسم رياضة	إجابة	عدد بعد الخامس	طبّاح	مفرد "إجابات"	كرة القدم	يطبخ الطّعام	السادس
الف	ب													
إسم رياضة	إجابة													
عدد بعد الخامس	طبّاح													
مفرد "إجابات"	كرة القدم													
يطبخ الطّعام	السادس													
۰.۵	<p>فعل ماضي و مضارع را در جمله ی زیر مشخص کنید . رأيتَ النَّاسَ يَدْخُلُونَ في دين الله فعل ماضي : فعل مضارع :</p>													
۰.۵	<p>متراف و متضاد کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیايید و بنویسید (یکذب-شغل) مهنة = يصدق ≠</p>													
صفحه ی ۱ از ۲														



۱.۵	<p>گزینه ی درست را انتخاب کنید .</p> <p>■ أنتما الدرس . ■ أنت عَلمَ إيران . ■ يا مريم الرّز في المزرعة . ■ هي إلى الصّفوف . ■ أنتنّ مع صديقتي . ■ نحنُ رسالةً جميلةً .</p> <p>فَهِمْتَ □ فَهِمْتُما □ رَفَعْتُما □ رَفَعْتَ □ تَزَرَعِينَ □ يَقْرَأُ □ تَرْجَعُ □ يَرْجَعُونَ □ تَأْكُلْنَ □ يَأْكُلُ □ تَكْتُبُونَ □ نَكْتُبُ □</p>	۷
۰.۵	<p>در هر گروه از کلمه ها ، کلمه ی ناهم‌هنگ از نظر معنایی یا دستوری را مشخص کنید .</p> <p>۱ - بَسَاتين □ عُيون □ شاي □ أزهار □ ۲ - معجون أسنان □ منشفة □ لاعبة □ فُرشاة □</p>	۸
۰.۵	<p>معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید .</p> <p>۱ - أُسرین بالکردية بمعنی الدَّمع . الدَّمع : ۲ - قال لي طائرٌ عاقلٌ . طائر :</p>	۹
۰.۵	<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید . (حطب - خاتم)</p> <div style="text-align: center;">  <p>.....</p> </div>	۱۰
۱.۵	<p>ترجمه و مفهوم صحیح را انتخاب کنید .</p> <p>۱ - سلامة العيش في الإدارة . الف - سلامتی زندگی در مدارا کردن است. □ ب - زندگی را باید زندگی کرد . □ ۲ - إنَّ اللهَ مَعَنَا . الف - خدا را همراهی می کنیم. □ ب - قطعاً خدا همراه ماست . □ ۳ - لا يعلمُ مَنْ في السَّمَاوَاتِ و الْأَرْضِ الْغَيْبَ إِلَّا اللهُ . الف - کسی در آسمان ها و زمین به جز خدا نمان را نمی داند. □ ب - او خالق آسمان و زمین است. □</p>	۱۱
۳.۵	<p>جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p> <p>۱ - أشعرُ بالصُّدَاعِ فقط . ۲ - خلفَ الجبالِ عالمٌ آخرٌ . ۳ - الجيرانُ يجلسنَ علي البسار . ۴ - فرِحَ الجميعُ لهذه السَّفرةِ الجميلة . ۵ - الأمثالُ و الحِكَمُ ميراثُ أجدادنا . ۶ - هي طالبةٌ جديدةٌ في المدرسة .</p>	۱۲
۲	<p>آیه ها و حکمت های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p> <p>۱ - العلمُ خزائنٌ و مفتاحها السَّوَالُ . ۲ - العقلُ حُسامٌ قاطع . ۳ - السَّكوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ . ۴ - الأمانة تجلبُ الرِّزق .</p>	۱۳
۵	<p>مکالمه و روان خوانی</p>	۱۴



اداره ی کل آموزش و پرورش شهر تهران
اداره ی آموزش و پرورش شهر تهران منطقه ۴ تهران
دبیرستان غیر دولتی دخترانه سرای دانش واحد رسالت
کلید سؤالات پایان ترم نوبت دوم سال تمصیلی ۱۴۰۰-۱۳۹۹

نام درس: عربی هشتم (الف)
نام دبیر: سمیه میفیه گر
تاریخ امتحان: ۰۳ / ۰۳ / ۱۴۰۰
ساعت امتحان: ۰۸:۰۰ صبح / عصر
مدت امتحان: ۷۰ دقیقه

ردیف	راهنمای تصحیح	محل مهر یا امضاء مدیر										
۱	پاسخ پرسش های زیر را انتخاب کنید. ۱- من هي مدرّسة اللغة العربية؟ الف - السيد ميخچه گر ب- السيد رجبي ۲- هل أنتِ ولد؟ الف - نعم أنا طالبة ب- لا ، أنا بنت ۳- ما مهنة شخص الذي يكتب الوصفة؟ الف - الطبيب ب- الفلاح ۳- كيف الجوّ في الشتاء؟ الف - الحبوب ب- البارد											
۲	درستی یا نادرستی جمله های زیر را براساس واقعیت و مفهوم آن مشخص کنید . ۱ - غابة مكان فيها أشجار كثيرة . درست نادرست ۲ - "عدوان" مترادف كلمة "عداوة" . درست نادرست ۳ - الفطور طعامٌ نأكله في الليل . درست نادرست ۴ - "أرض" جمع كلمة "شلال" . درست نادرست											
۳	با توجه به متن به سوال های زیر پاسخ دهید . سافرتُ أسرة سيد فتّاحي من كرمان إلى العراق لزيارة المدن المقدّسة ، هم سافروا في المرّة الأولى بالطائرة و في المرّة الثانية بالحافلة. السيد فتّاحي موظّفٌ و زوجته ممرّضةٌ . ۱ - إلى أين سافرتُ أسرة سيد فتّاحي ؟ الف - إلى الإصفهان ب- إلى العراق ۲ - هم سافروا في المرّة الثانية ؟ الف - بالطائرة ب- بالحافلة ۳ - السيد فتّاحي موظّفٌ . الف - درست ب - نادرست ۴ - هم سافروا في المرّة الأولى بالحافلة . الف - درست ب - نادرست											
۴	هر توضیح را به کلمه ی مناسب با آن وصل کنید .	<table border="1"> <thead> <tr> <th>الف</th> <th>ب</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>اسم رياضة</td> <td>إجابة</td> </tr> <tr> <td>عددٌ بعد الخامس</td> <td>طبخ</td> </tr> <tr> <td>مفرد "إجابات"</td> <td>كرة القدم</td> </tr> <tr> <td>يطبخ الطعام</td> <td>السادس</td> </tr> </tbody> </table>	الف	ب	اسم رياضة	إجابة	عددٌ بعد الخامس	طبخ	مفرد "إجابات"	كرة القدم	يطبخ الطعام	السادس
الف	ب											
اسم رياضة	إجابة											
عددٌ بعد الخامس	طبخ											
مفرد "إجابات"	كرة القدم											
يطبخ الطعام	السادس											
۵	فعل ماضي و مضارع را در جمله ی زیر مشخص کنید . رأيتَ الناسَ يدخلونَ في دين الله فعل ماضي : رأيتَ فعل مضارع : يدخلونَ											
۶	متراف و متضاد کلمه های زیر را از داخل پرانتز بیاابید و بنویسید (یکذب-شغل) مِهنة = شغل يصدق ≠ يكذب											
۷	گزینه ی درست را انتخاب کنید . ■ أنتما الدرس . □ فهمتما ■ أنت علّم إيران . □ رفعتما ■ يا مريم الرّز في المزرعة . ■ تزرعين ■ هي إلى الصّفوف . ■ ترجع ■ أنتنّ مع صديقتي . ■ تأكلن ■ نحنّ رسالة جميلة . □ تكتبون ■ فهمتما ■ رفعتما ■ تزرعين ■ ترجع ■ تأكلن ■ تكتبون □ يقرأ □ يرجعون □ يأكلن □ نكتب											

۸	<p>در هر گروه از کلمه ها ، کلمه ي ناهماهنگ از نظر معنایی یا دستوري را مشخص کنید .</p> <p>۱- بَسَاتين □ عيون □ شاي ■ أزهار □</p> <p>۲- معجون أسنان □ منشفة □ لاعبة ■ فرشاة □</p>
۹	<p>معنی کلمه های مشخص شده را بنویسید .</p> <p>۱- أسرين بالكردية بمعني الدَّمع . الدَّمع :اشک</p> <p>۲- قال لي طائرٌ عاقلٌ . طائر :پرنده</p>
۱۰	<p>نام هر تصویر را از داخل پرانتز بیابید و بنویسید . (حطب - خاتم)</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;">   </div> <p style="display: flex; justify-content: space-around;"> حطب خاتم </p>
۱۱	<p>ترجمه و مفهوم صحیح را انتخاب کنید .</p> <p>۱- سلامة العیش في المداراة . الف- سلامتی زندگی در مدارا کردن است. ■</p> <p>۲- إن الله معنا . الف - خدا را همراهی می کنیم. □</p> <p>۳- لا يعلم من في السموات والأرض الغیب إلا الله . الف - کسی در آسمان ها و زمین به جز خدا نمان را نمی داند. ■</p> <p>ب- زندگی را باید زندگی کرد. □</p> <p>ب - قطعاً خدا همراه ماست . ■</p> <p>ب- او خالق آسمان و زمین است. □</p>
۱۲	<p>جمله های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p> <p>۱- أشعرُ بالصُّدَاعِ فقط . فقط احساس سر درد میکنم</p> <p>۲- خلفَ الجبالِ عالمٌ آخرٌ . پشت کوه ها جهانی دیگر است .</p> <p>۳- الجیرانُ یجلسنَ علی الیسار . همسایه ها سمت چپ می نشینند .</p> <p>۴- فَرِحَ الجميعُ لهذه السَّفرةِ الجميلة . همگی برای این سفر زیبا خوشحال شدند .</p> <p>۵- الأمثالُ و الحِکم میراثُ أجدادنا . مثل ها و حکمت ها ارثیه ی پدر بزرگانمان هستند .</p> <p>۶- هي طالبةٌ جديدةٌ في المدرسة . او دانش آموزی جدید در مدرسه است .</p>
۱۳	<p>آیه ها و حکمت های زیر را به فارسی روان ترجمه کنید .</p> <p>۱- العلم خزائنٌ و مفتاحها السَّوال . دانش گنجینه هاست و کلید آن سوال است .</p> <p>۲- العقلُ حُسامٌ قاطع . عقل شمشیری برنده است .</p> <p>۳- السَّکوتُ ذهبٌ و الكلامُ فضةٌ . سکوت طلا و سخن نقره است .</p> <p>۴- الأمانة تجلبُ الرِّزق . امانت روزی می آورد .</p>
۱۴	<p>مکالمه و روان خوانی</p>
	<p>جمع بارم : ۲۰ نمره</p> <p>نام و نام خانوادگی مصحح : سمیه میخچه‌گر</p> <p>امضاء:</p>